

I owe my sawyers for sawing 26 planks, at 45 livres A hundred.

I paid valet 72 livres for Niagara, to whom I owe them for carting. Also, to the same, 217 livres for the same Niagara. I also owe the said valet, as compensation for the payments that he will receive in Montreal Instead of receiving them here, The sum of 70 livres.

I paid nicolas Catin the sum of 350 livres, which he will receive in montreal by means of 412 livres that he will receive in notes at the rate of 30 per cent.¹⁰ On these I owe him 43 livres, payable here in the month of may, 1750. The said sum is paid in discharge of Niagara.

I received from Madame caron, on account of what she owes me, 144 livres of pig-lead, at 7 sols a livre, with 33 livres of furs which The elder Page gave me on his account.

I owe cuillerier 28 livres, which he gave to a soldier who sold me some pork. I owe the same 50 livres, for a cask of wine that he sold me; also, to the same, 6 pots of wine, at 4 francs a pot. Also for The bolting of 26 minots.

I owe louison 4 livres, for 4 fowl; also 4 livres, for 4 fowl.

I owe la fleur for 6 livres of dust-shot, at 15 sols A livre.

I paid meloche 144 livres of pig-lead, in payment of the 60 livres that I shall owe him for The stable that he is to put up for me.

I owe malet for 6 livres of beef, at 7 sols a livre.

I owe parent of les miamis for one pine plank.

I owe chicot for 18 livres of tobacco for brother La tour, which he sold me at 15 sols a livre.